



NAPIA

VOL.42 2018년 3월호

(한국어판 NAPIA VOL.4 창간 2017년 6월)

NAPIA는 공익재단법인 나가사키현 국제교류협회가 발행하는 외국인을 위한 홍보지입니다.

발행 : 공익재단법인 나가사키현 국제교류협회



공익재단법인 나가사키현 국제교류협회 소개

나가사키현 국제교류협회를 알고 계신가요?

저희들은 나가사키와 다양한 나라를 잇는 가교 역할을 하고

있으며 국제교류 및 나가사키 생활에 관한 다양한 정보를 제공하고 있습니다.

매주 월요일부터 금요일, 9시부터 17시 30분까지 열려있습니다.

(토/일/공휴일 제외)

자유롭게 이용할 수 있는 교류 공간에서는 국제교류와

관련된 도서와 팸플릿 등이 비치되어 있습니다.

부담 없이 들려주세요!

나가사키현 국제교류협회 공식 <Facebook 페이지>는 이쪽입니다!

★Facebook 페이지 URL : <https://www.facebook.com/nia.nagasaki/>

★나가사키현 국제교류협회 웹사이트 URL : <http://www.nia.or.jp/>

'좋아요!'와 '팔로우'
많이 많이 해주세요!!



Facebook 페이지
QR 코드



<제 10 회 ~함께 이야기해요 in Nagasaki~ 외국인에 의한 일본어 변론대회> 참가자 모집 중!

나가사키에 거주하고 계신 외국인 여러분!

열심히 공부한 일본어로 외국인이 보고 느낀일본·평화·국제교류에 대해서 스피치 해보지 않으실래요?
작년 6월에 개최한 제 9 회 대회에는 중국, 홍콩, 베트남 학생 12 명이 출전하여 일본에서 생활하면서 느낀 점, 모두에게 전하고 싶은 이야기를 일본어로 스피치 했습니다.

최우수상은 상금 5 만엔, 제 2 위는 상금 3 만엔 등을 비롯하여 부상과 참가상도 있어요. 일본어 변론대회에 출전해서 또 하나의 추억을 만들어보세요!

사회인, 주부 여러분들의 응모도 기다리고 있습니다! 우리 함께 즐거운 일본어 변론대회를 만들어보아요!

○응모 마감: 2018년 5월 7일(월) 필착

○개최 일시: 2018년 6월 16일(토) 13:30~16:00

○개최 장소: 국립 나가사키 원폭 사망자 추도 평화기념관 교류라운지(B2F)

(長崎市平野町 7 - 8/나가사키시 히라노마치 7-8)



이벤트 종료보고

2018년 1월에 '국제협력'을 목적으로 한 두 가지 이벤트를 개최하였습니다. 공정무역제품 등의 구입과 달력, 수첩 구입으로 많은 분들께서 '국제협력'에 참여해주셨습니다!!

✿<공정무역 마켓 2018~쇼핑으로 할 수 있는 국제협력~> 2018년 1월 13일(토)✿

올해 5회째를 맞이한 <공정무역 마켓>, 개최를 며칠 앞두고 쌓인 눈 때문에 개최 여부가 걱정되었습니다만, 예년과 같이 무사히 개최되었습니다.

'공정무역'이라는 단어를 아시는 분, 모르시는 분을 포함하여 많은 분들께서 즐거운 시간을 보내셨을 것이라 생각합니다. 올해는 6개 단체가 참가하여 개발도상국의 수공예품과 공정무역제품을 사용한 맛있는 빵, 갓 내린 커피 등을 판매하였습니다.



또한 JICA 데스크 나가사키에 의한 워크숍

<이 티셔츠는 어디서부터 올까요>에는 중학생에서부터 사회인까지 많은 분들께서 참가하여 '공정무역'에 대해서 배우는 유익한 시간이 되었습니다. 여러분의 협력에 진심으로 감사드립니다!

방문객수: 230명

판 매 금: 123,050 엔



✿<카렌다이치(달력 바자회) 2018~당신도 할 수 있는 국제 협력~> 2018년 1월 13일(토)~1월 14일(일)✿

올해로 12회째 개최된 카렌다이치에는 올해도 많은 분들께서 방문해 주셔서 무사히 개최할 수 있었습니다. 이벤트가 개최되기 약 한 달 전부터 많은 문의가 있었고, 이벤트 첫날에는 개장을 기다리는 줄이 이어졌습니다!

판매금은 이벤트를 주최했던 학생 국제 NGO BOAT를 통하여 태국에 있는 아이들을 위한 지원 시설 '무지개 학교(虹の学校-니지노각코)'의 지원금으로 전액 사용됩니다. 여러분의 협력에 진심으로 감사드립니다!

방문객수: 256명

판 매 금: 159,600 엔



★이벤트를 주최했던 학생 국제 NGO BOAT 秋月冬楓(아키즈키 후유키)씨, 田上奈々加(다노우에 나나카)씨로부터 한 말씀★

저희 학생 국제 NGO BOAT는 2004년 캄보디아 재해 지원을 계기로 설립되어 재난지역과 개발도상국을 위한 지원을 하고 있습니다. 이 '카렌다이치(달력 바자회)'는 다양한 기업/단체 등에서 달력이나 수첩을 기부받아 저렴한 가격에 판매함으로써 국제협력을 하는 것입니다. 이번 수익금은 '특정 비영리 활동법인 무지개 씨앗(虹の種-니지노타네)'에서 운영하고 있는 태국의 '무지개 학교'로 기부 및 현지 지원활동에 필요한 비용으로 사용됩니다. 구체적으로는 위 시설의 유지비와 '훈도시 프로젝트'(아래 참고)에 사용하는 도구 등의 비용으로 사용됩니다.

이번 이벤트에 협력하여 주신 기업/단체 여러분께 깊이 감사드립니다. 앞으로도 저희 학생 국제 NGO BOAT를 잘 부탁드립니다.

※**훈도시 프로젝트**: '태국의 빈곤지역 아이들에게 교육과 직업을!'이라는 목적으로 변비와 냉증, 어깨 결림 개선, 수면장애 개선 등의 효과가 있는 훈도시(일본의 전통적인 속옷)를 천연염색으로 만들어 판매하고 그 수익금을 무지개 학교 유지비로 사용합니다.



☘일본문화 체험교실 <만들어보아요! 일본의 연하장 ~오리지널 연하장을 보냅니다~> 2017년 12월 10일(일)☘

2017년 12월 10일(일), 나가사키 현내에 거주하는 외국인 여러분을 대상으로 종이접기 아티스트 宮本眞理子(미야모토 마리코) 선생님을 강사로 맞이하여 일본의 문화를 체험하는 <만들어보아요! 일본의 연하장 ~오리지널 연하장을 보냅니다~>를 개최하였습니다. 이벤트 당일에는 중국, 홍콩, 코스타리카, 이란, 베트남, 잠비아 총 12명이 참가하여 종이접기와 붓 펜을 이용해서 연하장을 직접 만들었습니다. 참가자 여러분께서는 붓 펜을 드는 것이 처음인 분들도 많이 계셔서 우선 'あけましておめでとう (새해 복 많이 받으세요)' '나' '戌 (무술년, 개의 해)' 등을 쓰는 연습을 했습니다. 그 후에 선생님에게 물어보거나 서로 가르쳐주면서 후지산, 학, 개 등을 색종이로 접어 자기 취향대로 연하장에 붙여 오리지널 연하장을 완성하였습니다. 이번 이벤트를 통해서 참가자들이 새로운 친구가 되어 앞으로의 나가사키 생활이 더욱 즐거워질 것이라고 생각합니다.



귀국하는 '업무지원 볼런티어' 봉사자로부터 한 말씀

저는 중국 상하이에서 온 시 윈(石雯)이라고 합니다. 2015년 4월, 나가사키에 와서 현재 갓스이여자대학교 4학년입니다. 나가사키는 언덕과 계단이 많은 곳인데요, 경치가 너무 아름다워서 갓스이여자대학교에서 1년간의 단기유학을 마친 후 편입하였습니다. 나가사키현 국제교류협회에서 봉사활동을 하기 전에 친구와 함께 국제교류협회에서 하는 이벤트에 자주 참가했었어요. 그리고 친구 소개를 통해 '업무지원 볼런티어' 봉사를 시작하게 되었습니다. 봉사활동을 통해 일본에서의 업무 방식 등 많은 공부가 되었어요. 금요일에 저와 함께 업무를 해 주신 분을 비롯하여 협회 여러분께서 친절하게 가르쳐주신 덕분에 매우 즐겁고 좋은 경험을 할 수 있었습니다. 저는 머지않아 대학을 졸업하여 귀국하는데요, 유학 생활 동안 친구도 많이 사귀고 나가사키현 국제교류협회에서 '업무지원 볼런티어' 봉사를 경험할 수 있어서 좋았습니다.



협회 공지사항

협회에서 '업무지원 볼런티어'를 모집하고 있습니다. 트라이얼도 가능하오니 업무를 체험해보신 후에 판단해주셔도 문제없습니다. 국제교류와 국제협력 등에 관심이 있으신 분은 꼭 문의 바랍니다!

※시간: 13:00 부터 16:00 까지 3 시간.

※현재 모집 대상: 외국인 봉사자 월요일/목요일/금요일.

'업무지원 볼런티어'란?

방문객 응대, 교류 플로어 청소, 홍보지 관리 등 간단한 사무작업을 도와주시는 자원봉사자를 말합니다.

2명(일본인/외국인)이 한 조가 되어 담당합니다.





도움이 되는 가이드북을 무료로 배포하고 있습니다!



본 협회에서는 현 내에 거주하는 외국인 여러분들께 도움이 되는 가이드북을 작성하여 무료로 배포하고 있습니다. 배포 중인 가이드북에 대한 소개를 해드릴 테니 참고해 주세요! 또한 모든 가이드북은 협회 홈페이지에도 게재되어 있습니다.

「나가사키 생활 가이드북」

나가사키 생활에 있어서 필요한 기본정보를 한 권에 정리했습니다. 체류에 관한 것과 시청, 지역 행정기관에서 할 수 있는 일, 일본의 교통 규칙, 쓰레기 처리 방법 등 일본·나가사키에서 지켜야 할 규칙과 매너를 이 가이드북을 통해 알 수 있습니다. 이 가이드북을 읽으면 새로운 생활에 대한 의문이나 불안도 해소할 수 있을 것입니다. 나가사키에서 여유 있는 생활을 시작하기 위해 꼭 필요한 한 권입니다!

대응 언어: 일본어·영어·중국어·한국어

URL: <http://www.nia.or.jp/record/files/medias/07link/seikatugaido.pdf>

「병원에 갈 때 사용하는 책」

말 그대로 외국인이 병원에 갈 때 도움이 되는 가이드 북입니다. 병원에 갈 때 필요한 것, 병원의 종류, 증상을 설명하기 위한 그림과 신체 부위, 증상에 대한 표현 등이 게재되어 있습니다. 문진표도 들어있기 때문에 사전에 기입해두면 병원에서의 수속이 원활하게 진행될 것입니다. 얇고 크기가 작아 휴대하고 있으면 만일의 경우에 대비할 수 있습니다!

대응 언어: 일본어·영어·중국어·한국어

URL: <http://www.nia.or.jp/record/files/medias/iryouguid.pdf>



「재해에 대비하여 꼭 알아둬시다!!」

나가사키에는 매년 6 월~10 월에 걸쳐 태풍이 많이 옵니다. 이에 따라 각지에서 홍수가 발생하는 경우가 있습니다. 또한 일본은 지진대국이라고 불리며, 작년 4 월에 발생한 구마모토 지진 당시에는 나가사키에서도 최대 진도 5 강을 기록했습니다. 이 가이드북에는 재해가 일어나기 전에 미리 준비해 둘 것과 발생했을 때의 대응 방법 등을 정리했습니다. 재해가 일어난 후에는 이미 늦습니다! 바로 지금, '재해가 일어나기 전에!!' 읽어두어야 할 책입니다.

대응 언어: 일본어·영어·중국어·한국어

URL: <http://www.nia.or.jp/record/files/medias/07link/saigai.pdf>



주변 친구들에게도 알려주세요!



NAPIA 에 대한 의견이 있으시면 저희에게 연락 바랍니다.

공익재단법인 나가사키현 국제교류협회

Nagasaki International Association

長崎市出島町 2-11 (나가사키시 데지마마치 2-11) TEL : 095-823-3931 FAX : 095-822-1551

E-mail : nia@nia.or.jp HP : <http://www.nia.or.jp>